31981R0654

14.3.1981 *IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ* L 69/1

IR-REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KEE) Nru 654/81
ta' l-10 ta' Marzu 1981
li jemenda r-Regolament (KEE) Nru 3179/78 dwar il-konklużjoni mill-Komunità Ekonomika Ewropea tal-Konvenzjoni dwar il-Kooperazzjoni Multilaterali Futura dwar is-Sajd fl-Atlantiku tal-Majjistral

IL-KUNSILL TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 43 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew [1],

Billi l-Komunità, permezz tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3179/78 [2], approva l-Konvenzjoni dwar il-Kooperazzjoni Multilaterali Futura dwar is-Sajd fl-Atlantiku tal-Majjistral;

Billi fis-7 ta' Ġunju 1979 il-Kunsill Ġenerali ta' l-Organizzazzjoni dwar iż-Żoni ta' Sajd fil-Majjistral ta' l-Atlantiku adotta b'effett mill-1 ta' Jannar 1980 emendi għall-Anness III tal-Konvenzjoni dwar kooperazzjoniil- paragrafu 2, ta' l-istess Konvenzjoni, li jirrigwardaw id-delimitazzjoni tal-fruntiera bejn is-sottożoni statistiċi li jkopru l-ilmijiet bejn il-kosta tal-punent ta' Greenland u l-kosta tal-Kanada;

Billi t-test tal-Konvenzjoni ġie konsegwentament emendat mir-Regolament (KEE) Nru 653/80 [3], li l-applikazzjoni tiegħu kienet, madankollu, limitata għall-31 ta' Diċembru 1980, minħabba li kien ġie addottat bħala miżura proviżorja fuq il-bażi ta' l-Artikolu 103 tat-Trattat;

Billi huwa għalhekk neċessarju li jsiru provvedimenti għall-emenda definittiva tar-Regolament (KEE) Nru 3179/78,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

L-Artikolu 1

Il-Paragrafi 1(a) u 2(a) ta' l-Anness III tal-Konvenzjoni dwar il-Kooperazzjoni Multilaterali Futura dwar is-Sajd fl-Atlantiku tal-Majjistral, ippubblikati fl-Anness tar-Regolament (KEE) Nru 3179/78, għandhom jiġu emendati b'mod konformi ma' l-Anness ta' dan ir-Regolament.

L-Artikolu 2

Ir-Regolament (KEE) Nru 653/80 qiegħed jiġi mħassar.

L-Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fit-tielet jum wara li jiġi ppubblikat fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, fl-10 ta' Marzu 1981.

Għall-Kunsill

Il-President

G. BRAKS

---

[1] ĠU C 346, tal-31.12.1980, p. 122.
[2] ĠU L 378, tat-30.12.1978, p. 1.
[3] ĠU L 74, ta' l-20.3.1980, p. 1.

L-ANNESS

1. Il-Paragrafu 1(a) ta' l-Anness III tal-Konvenzjoni għandu jiġi ssostitwit b'dan li ġej:

" 1. (a) Is-Sottożona 0 — dak il-porzjon taż-Żona tal-Konvenzjoni magħluqa man-nofs in-nhar b' linja li testendi għall-lvant minn punt 61°00′ latitudni tramuntana u 65°00′ lonġitudni punent sa punt 61°00′ latitudni tramuntana u 59°00′ lonġitudni punent, imbagħad f' direzzjoni lejn l-ixlokk tul linja sa punt 60°12′ latitudni tramuntana u 57°13′ lonġitudni punent; imbagħad magħluqa mill-lvant b'serje ta' linji ġeodesiċi li jġonġu l-punti li ġejjin:

Numru tal-punt	*Latitudini*	*Lonġitudini*
1	60°12′0	57°13′0
2	61°00′0	57°13′1
3	62°00′5	57°21′1
4	62°02′3	57°21′8
5	62°03′5	57°22′2
6	62°11′5	57°25′4
7	62°47′2	57°41′0
8	63°22′8	57°57′4
9	63°28′6	57°59′7
10	63°35′0	58°02′0
11	63°37′2	58°01′2
12	63°44′1	57°58′8
13	63°50′1	57°57′2
14	63°52′6	57°56′6
15	63°57′4	57°53′5
16	64°04′3	57°49′1
17	64°12′2	57°48′2
18	65°06′0	57°44′1
19	65°08′9	57°43′9
20	65°11′6	57°44′4
21	65°14′5	57°45′1
22	65°18′1	57°45′8
23	65°23′3	57°44′9
24	65°34′8	57°42′3
25	65°37′7	57°41′9
26	65°50′9	57°40′7
27	65°51′7	57°40′6
28	65°57′6	57°40′1
29	66°03′5	57°39′6
30	66°12′9	57°38′2
31	66°18′8	57°37′8
32	66°24′6	57°37′8
33	66°30′3	57°38′3
34	66°36′1	57°39′2
35	66°37′9	57°39′6
36	66°41′8	57°40′6
37	66°49′5	57°43′0
38	67°21′6	57°52′7
39	67°27′3	57°54′9
40	67°28′3	57°55′3
41	67°29′1	57°56′1
42	67°30′7	57°57′8
43	67°35′3	58°02′2
44	67°39′7	58°06′2
45	67°44′2	58°09′9
46	67°56′9	58°19′8
47	68°01′8	58°23′3
48	68°04′3	58°25′0
49	68°06′8	58°26′7
50	68°07′5	58°27′2
51	68°16′1	58°34′1
52	68°21′7	58°39′0
53	68°25′3	58°42′4
54	68°32′9	59°01′8

Numru tal-punt	*Latitudini*	*Longitudini*
55	68°34′0	59°04′6
56	68°37′9	59°14′3
57	68°38′0	59°14′6
58	68°56′8	60°02′4
59	69°00′8	60°09′0
60	69°06′8	60°18′5
61	69°10′3	60°23′8
62	69°12′8	60°27′5
63	69°29′4	60°51′6
64	69°49′8	60°58′2
65	69°55′3	60°59′6
66	69°55′8	61°00′0
67	70°01′6	61°04′2
68	70°07′5	61°08′1
69	70°08′8	61°08′8
70	70°13′4	61°10′6
71	70°33′1	61°17′4
72	70°35′6	61°20′6
73	70°48′2	61°37′9
74	70°51′8	61°42′7
75	71°12′1	62°09′1
76	71°18′9	62°17′5
77	71°25′9	62°25′5
78	71°29′4	62°29′3
79	71°31′8	62°32′0
80	71°32′9	62°33′5
81	71°44′7	62°49′6
82	71°47′3	62°53′1
83	71°52′9	62°03′9
84	72°01′7	63°21′1
85	72°06′4	63°30′9
86	72°11′0	63°41′0
87	72°24′8	64°13′2
88	72°30′5	64°26′1
89	72°36′3	64°38′8
90	72°43′7	64°54′3
91	72°45′7	64°58′4
92	72°47′7	65°00′9
93	73°50′8	65°07′6
94	73°18′5	66°08′3
95	73°25′9	66°25′3
96	73°31′1	67°15′1
97	73°36′5	68°05′5
98	73°37′9	68°12′3
99	73°41′7	68°29′4
100	73°46′1	68°48′5
101	73°46′7	68°51′1
102	73°52′3	69°11′3
103	73°57′6	69°31′5
104	74°02′2	69°50′3
105	74°02′6	69°52′0
106	74°06′1	70°06′6
107	74°07′5	70°12′5
108	74°10′0	70°23′1
109	74°12′5	70°33′7
110	74°24′0	71°25′7
111	74°28′6	71°45′8
112	74°44′2	72°53′0
113	74°50′6	73°02′8
114	75°00′0	73°16′3
115	75°05′	73°30′

u mbagħad lejn it-tramuntana paralleli ma' 78°10′ latitudni tramuntana; u magħluqa mill-punent b'linja li tibda 61°00′ latitudni tramuntana u 65°00′ lonġitudni punent u testendi f' direzzjoni lejn il-majjistral tul ta' linja *rhumb* sal-kosta tal-Gżira Baffin fi Bluff tal-Lvant

(61°55′ latitudni tramuntana u 66°20′ lonġitudni punent), u mbagħad f'direzzjoni lejn it-tramuntana tul il-kosta tal-Gżira Baffin, il-Gżira Bylot, il-Gżira Devon u l-Gżira Ellesmere u tul il-meridjan ta' 80° punent lonġitudni fl-ilmijiet bejn dawk il-gżejjer 78°10′ tramuntana latitudni; u magħluq mat-tramuntana bil-paralelli ta' 78°10′ tramuntana latitudni."

2. Il-Paragrafu 2(a) ta' l-Anness III tal-Konvenzjoni għandu jiġi mibdul b'dan li ġej:

" 2. (a) Is-Sottożona 1 — dak il-porzjon taż-Żona tal-Konvenzjoni li qiegħda lejn il-lvant tas-Sottożona 0 u lejn it-tramuntana u l-lvant ta' linja *rhumb* li tgħaqqad punt 60°12′ latitudni tramuntana u 57°13′ lonġitudni punent ma' punt 52°15′ latitudni tramuntana u 42°00′ lonġitudni punent."